

Voi che sapete

SATB and Piano

Italian lyrics: Lorenzo da Ponte (1749-1838)
English lyrics: Stuart Smith

Mus. Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)
Arrangement: Gwilym Arch

Andante ♩ = c.63

Piano { *p e legg.*
senza ped.

5

S 9 *p*
Voi You che sa - te che co - sa è a - mor,
Euch, who have known love, masters of the art,
hol - de hol - de you die Lieb' ihr kennt,

A *p*
Voi You che sa - te che co - sa è a - mor,
Euch, who have known love, masters of the art,
hol - de hol - de you die Lieb' ihr kennt,

T *p*
8 Voi You che sa - te che co - sa è a - mor,
Euch, who have known love, masters of the art,
hol - de hol - de you die Lieb' ihr kennt,

B *p*
Voi You che sa - te che co - sa è a - mor,
Euch, who have known love, masters of the art,
hol - de hol - de you die Lieb' ihr kennt,



13

don - ne, ve - de - te s'io l'ho
what am I feel - ing here in my
will ich ver - trau - en was so brennt.
don - ne, ve - de - te s'io l'ho
what am I feel - ing here in my
will ich ver - trau - en was so brennt.

17

don - it - - te s'io l'ho nel cor.
is it - - - ing here in my heart?
will - - - - en hier so brennt.
don - ne, lo - de - te s'io l'ho nel cor.
is love I'm feel - ing here in my heart?
will - ver - trau - en hier so brennt.

21 *poco cresc.*

Quel - lo ch'io pro - vo vi ri -
What is this flit-ter flut-ter- ing? What is this - ?
Was mir ge - sche - hen, ist so ,

poco cresc.

Quel - lo ch'io pro - vo vi di -
What is this flit-ter flut-ter- ing? What is this - ?
Was mir ge - sche - hen, ist so ,

8

25

poco cresc.

è me nuo vo, ca - pir nol so.
Why kann's ver ter- ing? I need to know sei?
poco cresc.

è am nuo vo, ca - pir nol so.
Why kann's ider ver stut ter- ing? I was need to know sei?

29

Sen - to un af - fet - to
Why am I yearn - ing?
Ein süß' Ver - lan - gen,

Sen - to un af - fet - to, pien
Why am I yearn - ing? Why
Ein süß' Ver - lan - gen, schwelt

Sen - to un af - fet - to,
Why am I yearn - ing?
Ein süß' Ver - lan - gen,

Sen - to un af - fet - to,
Why am I yearn - ing?
Ein süß' Ver - lan - gen,

33

(tutti)

ch'o - ra è mar - tir!
want - ing to die?
bald her - ber Schmerz.

ch'o - ra è mar - tir!
Does di - want - ing to die?
bald e - er feel the way! bald her - ber Schmerz.

ch'o - ra è mar - tir!
freud - Ban - want - ing to die?
bald - gon, bald her - ber Schmerz.

ch'o - ra è mar - tir!
want - ing to die?
bald her - ber Schmerz.

37

mp

Ge - lo e poi sen - to l'al - ma av -
First / am shiv - 'ring, then I am on
Durch al - le Glie - der strömt's__

mp

Ge - lo e poi sen - to l'al - ma vam -
First / am shiv - 'ring, then I am on
Durch al - le Glie - der strömt's__ glü -

mp

8 Ge - lo e poi sen - to l'al - vam - par,
First / am shiv - 'ring, then I am on fire,
Durch al - le Glie - der strömt's__ glü - hend heiß,



41

e in tor no a ge - lar.
all my "are with pure des - ire!
ach! uno wie - ing' werd' ich zu Eis.

e in tor no a ge - lar.
all my "are with pure des - ire!
ach! uno wie - quiv 'ring der werd' ich zu Eis.




45

Ri - cer - co un be - ne fuo - ri
I'm bare - ly sleep - ing; it's get - ting
In wei - ten Fer - nen such' mein
Ri - cer - co un be - ne fuo - di
I'm bare - ly sleep - ing; it's get - ting
In wei - ten Fer - nen such' ich K,

PAGE

www.helblingchor.com

49

non so ch'il tie
One day I'm den
selbst zu
non so tie ne,
One day zu
selbst

non so cos' è.
next I am glad.
heb' ich den Blick.
So - spi - ro e
My mind is
Ein glü - hend

non so cos' è.
next I am glad.
heb' ich den Blick.

SAMPLE

www.helblingchor.com



53

mf

pal - pi - to e tre - mo
I'm go - ing cra - zy.
 es flie - ßen Trä - nen,

mf

sen - za vo - ler,
I want to run.
 be - wegzt die Brust,

ge - mo,
 ha - zy,
 Seh - nen

Nem - tro - vo
 No bod - y
 mir bringt nicht

zen - za sa - .
 is is - n't un - .
 mir un - bewusst.



57

rit.

ma nur mi pia - ce lan - guir co - si.
 said act bold - ly if you want bliss.

pa - ce not - di, They pur pia - ce lan - guir co - si.
told me love *They* pur *bold* - *ly* *if* *you want* *bliss.*
 Freu - den Tag doch dies Lei - den glück - lich mich macht.

pa - ce not - di, They pur pia - ce lan - guir co - si.
told me love *They* pur *bold* - *ly* *if* *you want* *bliss.*
 Freu - den Tag doch dies Lei - den glück - lich mich macht.

ma nur mi pia - ce lan - guir co - si.
 They said act bold - ly if you want bliss.

ma nur mi pia - ce lan - guir co - si.
 They said act bold - ly if you want bliss.

rit.



62 **a tempo**

p

Voi che sa - pe - te che co - sa - e a - mor, masters of the art,
You who have known love, you all' sa è a - mor,
Jetzt kennt ihr Frau - en, all' co - sa - e a - mor, masters of the art,
Voi che sa - pe - te che you all' sa è a - mor,
You who have known love, you all' co - sa - e a - mor, masters of the art,
Jetzt kennt ihr Frau - en, all'

p

Voi che sa - pe - te che
You who have known love, you all'

p

Voi che sa - pe - te che
You who have known love, you all'

a tempo

66

don ne, - de te s'io l'ho nel cor,
what am feel - ing here in my heart?
sagt im - en, mag's Lieb' wohl sein,

don ne, - de te s'io l'ho nel cor,
what am feel - ing here in my heart?
sagt im - en, mag's Lieb' wohl sein,

don ne, - de te s'io l'ho nel cor,
what am feel - ing here in my heart?
sagt im - en, mag's Lieb' wohl sein,

www.helblingchor.com

SAMPLE PAGE

70

don - ne, ve - de - te s'io nel cor!
Is it love I'm feel - ing now here in my heart?
sagt im Ver - trau - en, mag's Lieb' wohl sein.

74

don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor!
Is it love I'm feel - ing now in my heart?
sagt im Ver - trau - en, mag's Lieb' wohl sein.

8

don - ne, ve - de - te s'io nel cor!
Is it love I'm feel - ing now here in my heart?
sagt im Ver - trau - en, mag's Lieb' wohl sein.

8

don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor!
Is it love I'm feel - ing now here in my heart?
sagt im Ver - trau - en, mag's Lieb' wohl sein.